

THERMOROSSI <i>The Savers</i>		LEISTUNGSERKLÄRUNG IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER RICHTLINIE (UE) 305/2011 DECLARATION OF PERFORMANCE ACCORDING TO REGULATION (EU) 305/2011		N° 40	
1	Einziger Identifikationscode des Produkttyps BOSKY SQUARE 30 <i>Unique identification code of the product type:</i>		2	Typ, Charge, Serie im Sinne von Artikel 11, Absatz 4: BOSKY SQUARE 30 <i>Model, batch or serial number required under Article 11(4):</i>	
3	Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der einschlägigen harmonisierten technischen Spezifikation: <i>Intended uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification:</i> Wasserführendes Gerät für die Wohnraumbeheizung mit Scheitholzbefuerung / Residential space heating appliance with water fired by wood logs				
4	Eingetragener Handelsname und Kontaktanschrift des Herstellers im Sinne von Artikel 11, Absatz 5: <i>Name and contact address of the manufacturer as required pursuant Article 11(5):</i> THERMOROSSI S.P.A. Via Grumolo, n° 4 36011 Arsiero (VI)		5	Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten im Sinne von Artikel 12, Absatz 2: <i>Name and address of the agent as required pursuant Article 12(2):</i> -	
6	System zur Bewertung und Kontrolle der Leistungskonstanz des Bauprodukts, siehe Anlage V: System 3 <i>System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: System 3</i>				
7	Notifiziertes Labor: <i>Notified laboratory:</i> KIWA CERMET ITALIA S.p.A. N° 0476		Nummer des Prüfberichts nach System 3 / Test report number based on System 3: 3003511		
Erklärte Leistung / Declared performance					
Harmonisierte technische Spezifikation/ <i>Harmonized technical specification:</i>			EN 13240:2001		
Grundlegende Eigenschaften / <i>Essential characteristics</i>			Leistung / Performance		
Verhalten im Brandfall / <i>Reaction to fire</i>			A1		
Abstand von brennbaren Materialien <i>Distance to combustible materials</i>			Mindestabstände / <i>Minimum distances</i> (mm): Hinten / <i>rear</i> = 300 Seiten / <i>sides</i> = 300 Vorne / <i>front</i> = 800 Decke / <i>ceiling</i> = - Boden / <i>floor</i> = -		
Risiko des Herausfallens von Glut / <i>Risk of burning fuel falling out</i>			Übereinstimmend / Compliant		
Oberflächentemperatur/ <i>Surface temperature</i>			Übereinstimmend / Compliant		
8	Elektrische Sicherheit / <i>Electrical safety</i>		-		
Reinigung / <i>Cleanability</i>			Übereinstimmend / Compliant		
Emission von Verbrennungsprodukten / <i>Emission of combustion products</i>			CO = 891 mg/m3 bei Nennwärmeleistung / <i>CO at Nominal heat output</i>		
Maximaler Betriebsdruck / <i>Maximum operating pressure</i>			2,5 bar		
Rauchgastemperatur mit Nennwärmeleistung / <i>Flue gas temperature at nominal heat output</i>			T 178 °C		
Mechanische Festigkeit (Tragen des Kamins) / <i>Mechanical resistance (to carry a chimney)</i>			NPd {Keine bestimmte Leistung}		
Nennwärmeleistung / <i>Nominal heat output</i>			17,90 kW		
Wärmeleistung im Raum / <i>Room heating output</i>			7,66 kW		
An das Wasser abgegebene Wärmeleistung / <i>Water heating output</i>			10,24 kW		
Wirkungsgrad / <i>Efficiency</i>			88,19% bei Nennwärmeleistung / <i>Nominal heat output</i>		
9	Die Leistung des Produkts, siehe Punkt 1 und 2, ist mit der unter Punkt 8 erklärten Leistung konform. <i>The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.</i> Es wird die vorliegende Leistungserklärung unter der ausschließlichen Verantwortung des Herstellers ausgestellt, siehe Punkt 4. <i>This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.</i> Arsiero, 04/03/2021				
			Unterschrift/Signature:  THERMOROSSI S.p.A. Un Administrator		

THERMOROSSI <i>The Savers</i>		LEISTUNGSERKLÄRUNG IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER RICHTLINIE (UE) 305/2011 DECLARATION OF PERFORMANCE ACCORDING TO REGULATION (EU) 305/2011		N° 41	
1	Einziger Identifikationscode des Produkttyps BOSKY SQUARE F30 <i>Unique identification code of the product type:</i>		2	Typ, Charge, Serie im Sinne von Artikel 11, Absatz 4: BOSKY SQUARE F30 <i>Model, batch or serial number required under Article 11(4):</i>	
3	Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der einschlägigen harmonisierten technischen Spezifikation: <i>Intended uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification:</i> Wasserführendes Gerät für die Wohnraumbeheizung mit Scheitholzbefuerung / Residential space heating appliance with water fired by wood logs				
4	Eingetragener Handelsname und Kontaktanschrift des Herstellers im Sinne von Artikel 11, Absatz 5: <i>Name and contact address of the manufacturer as required pursuant Article 11(5):</i> THERMOROSSI S.P.A. Via Grumolo, n° 4 36011 Arsiero (VI)		5	Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten im Sinne von Artikel 12, Absatz 2: <i>Name and address of the agent as required pursuant Article 12(2):</i> -	
6	System zur Bewertung und Kontrolle der Leistungskonstanz des Bauprodukts, siehe Anlage V: System 3 <i>System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: System 3</i>				
7	Notifiziertes Labor: <i>Notified laboratory:</i> KIWA CERMET ITALIA S.p.A. N° 0476		Nummer des Prüfberichts nach System 3 / Test report number based on System 3: 3003511		
Erklärte Leistung / Declared performance					
Harmonisierte technische Spezifikation/ <i>Harmonized technical specification:</i>			EN 13240:2001		
Grundlegende Eigenschaften / <i>Essential characteristics</i>			Leistung / Performance		
Verhalten im Brandfall / <i>Reaction to fire</i>			A1		
Abstand von brennbaren Materialien <i>Distance to combustible materials</i>			Mindestabstand / <i>Minimum distances</i> (mm): Hinten / <i>rear</i> = 300 Seiten / <i>sides</i> = 300 Vorne / <i>front</i> = 800 Decke / <i>ceiling</i> = - Boden / <i>floor</i> = -		
Risiko des Herausfallens von Glut / <i>Risk of burning fuel falling out</i>			Übereinstimmend / Compliant		
Oberflächentemperatur/ <i>Surface temperature</i>			Übereinstimmend / Compliant		
8	Elektrische Sicherheit / <i>Electrical safety</i>		-		
Reinigung / <i>Cleanability</i>			Übereinstimmend / Compliant		
Emission von Verbrennungsprodukten / <i>Emission of combustion products</i>			CO = 891 mg/m3 bei Nennwärmeleistung / <i>CO at Nominal heat output</i>		
Maximaler Betriebsdruck / <i>Maximum operating pressure</i>			2,5 bar		
Rauchgastemperatur mit Nennwärmeleistung / <i>Flue gas temperature at nominal heat output</i>			T 178 °C		
Mechanische Festigkeit (Tragen des Kamins) / <i>Mechanical resistance (to carry a chimney)</i>			NPd {Keine bestimmte Leistung}		
Nennwärmeleistung / <i>Nominal heat output</i>			17,90 kW		
Wärmeleistung im Raum / <i>Room heating output</i>			7,66 kW		
An das Wasser abgegebene Wärmeleistung / <i>Water heating output</i>			10,24 kW		
Wirkungsgrad / <i>Efficiency</i>			88,19% bei Nennwärmeleistung / <i>Nominal heat output</i>		
9	Die Leistung des Produkts, siehe Punkt 1 und 2, ist mit der unter Punkt 8 erklärten Leistung konform. <i>The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.</i> Es wird die vorliegende Leistungserklärung unter der ausschließlichen Verantwortung des Herstellers ausgestellt, siehe Punkt 4. <i>This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.</i> Arsiero, 04/03/2021				
			Unterschrift/Signature:  THERMOROSSI S.p.A. Un Administrator		